

OV 145/2011

Účtovné závierky

Deň vydania: 28. júla 2011

Z002240

Obchodné meno: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
so sídlom: Drieňová 24, 820 09 Bratislava, Slovenská Republika
IČO: 35 914 921
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku zostavenú podľa medzinárodných štandardov
za obdobie: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010
v: tis. €

Výkaz komplexného výsledku za rok končiaci 31.decembra 2010

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2010	31. december 2009
Výnosy			
Preprava a súvisiace výnosy	3	327.533	283.334
Ostatné výnosy	4	50.672	56.213
		378.205	339.547
Náklady a výdavky			
Spotreba a služby	5	(261.449)	(247.666)
Osobné náklady	6	(131.856)	(122.973)
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty hmotného majetku	12, 13	(73.173)	(78.352)
Ostatné prevádzkové (náklady) výnosy, netto	7	(16.208)	(5)
		(482.686)	(448.996)
Finančné (náklady) príjmy			
Úrokové náklady	8	(17.691)	(17.006)
Ostatné finančné náklady	9	(467)	(146)
		(18.158)	(17.152)
		(122.639)	(126.601)
Strata za účtovné obdobie			
Ostatný komplexný výsledok:		-	4
Pohyb v zabezpečovacích obchodoch peňažných tokov, netto			
Ostatný komplexný výsledok za účtovné obdobie		-	4
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		(122.639)	(126.597)

Výkaz finančnej pozície k 31.decembru 2010

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2010	31. december 2009
AKTÍVA			
Dlhodobé aktíva			
Hmotný majetok	13	684.118	676.209
Nehmotný majetok	12	17.220	17.475
Investícia v spoločnom podniku	14	1.541	1.541
Ostatné dlhodobé aktíva	10	1.015	-
		703.894	695.225
Obežné aktíva			
Zásoby	15	14.854	14.799
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	16	60.317	75.957
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	17	393	246
		75.564	91.002
AKTÍVA SPOLU		779.458	786.227
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			

Vlastné imanie			
Základné imanie	18	401.646	401.646
Zákonný rezervný fond	18	-	38.448
Ostatné fondy	18	1.228	1.228
Neuhrazená strata	18	(259.228)	(175.037)
Vlastné imanie spolu		143.646	266.285
Dlhodobé záväzky			
Podriadený dlh	19	146.470	165.970
Úročené úvery a pôžičky	20	1.497	9.846
Zamestnanecké požitky	21	13.991	11.688
Rezervy	22	49.920	37.156
Záväzky z finančného prenájmu	24	71.247	56.245
Ostatné dlhodobé záväzky	23	126	99
		283.251	281.004
Krátkodobé záväzky			
Podriadený dlh	19	19.500	-
Úročené úvery a pôžičky	20	123.210	131.906
Zamestnanecké požitky	21	661	613
Rezervy	22	13.869	4.861
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	23	183.052	93.250
Záväzky z finančného prenájmu	24	12.269	8.308
		352.561	238.938
Záväzky spolu		635.812	519.942
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		779.458	786.227

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienený názor audítora

Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:

1. Ako je uvedené v bode 2.1 poznámok k účtovnej závierke, spoločnosť vykázala významnú stratu za tento rok vo výške 122 639 tis. EUR a celkovo vykazuje neuhrazenú stratu vo výške 259 228 tis. EUR. Budúce fungovanie spoločnosti je závislé od realizácie ozdravných opatrení na základe vládou SR schváleného programu revitalizácie železničného sektora a aj vstupu strategického investora. Táto situácia naznačuje existenciu významnej neistoty, ktorá môže vyvolať závažnú pochybnosť o schopnosti spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.; 2. Ako je uvedené v bode 22 poznámok k účtovnej závierke, spoločnosť zaúčtovala environmentálnu rezervu v hodnote 34 700 tis. EUR na potenciálne nápravy životného prostredia. Odhady výšky budúcich nákladov týkajúcich sa nápravy životného prostredia nie sú bezpodmienečne presné z dôvodu viacerých neistôt zahŕňajúcich neustály vývoj zákonov a regulačných požiadaviek v oblasti životného prostredia a metód, načasovania a rozsahu nápravného opatrenia, a preto sa nedajú v súčasnosti presne určiť. Tieto náklady by mohli mať významný vplyv na výsledky hospodárenia spoločnosti v budúcich účtovných obdobiach.; 3. Ako je uvedené v bode 24 poznámok k účtovnej závierke, na základe predbežných záverov rokovaní spoločnosť zaúčtovala rezervu v hodnote 8 358 tis. EUR na mimosúdne vyrovnanie sporu so spoločnosťou Železnice Slovenskej Republiky, týkajúcu sa výšky fakturovanej sumy za dodávku trakčnej elektriny za rok 2008. Odhady výšky budúcich nákladov plynúcich z tohto rozporu sa nedajú pred podpisom dohody o mimosúdnom vyrovnaní presne určiť. Tieto náklady by mohli mať významný vplyv na výsledky hospodárenia spoločnosti v budúcich účtovných obdobiach.; 4. Ako je uvedené v bode 25 poznámok k účtovnej závierke, spoločnosť má významné transakcie so spropaznenými stranami a významné obchodné vzťahy so Železnicami Slovenskej republiky a Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s., ktoré sú uzatvorené spravidla na ročnom zmluvnom základe.

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

http://www.zscargo.sk/files/dokumenty/2011/vyrocnasprava_2010.pdf